



DANH MỤC- SPECIFICATION

Tên hàng hóa/Dịch vụ - На приобретение товаров/услуг: Container vận chuyển thiết bị / Контейнер для перевозки оборудования

SỐ ĐHXN - № заявки: DN.XDVL-0127/25-TTH

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	00.056.003.11389*	Container vận chuyển Wireline Mast / Transportation Container for Wireline Mast LxWxH=6600x1900x1600 (MGW 8.5 tons)	<ul style="list-style-type: none">- Kích thước: DxRxH=6600x1900x1600 mm.- Khung dầm đáy, các cột đứng, khung nóc chế tạo bằng thép hộp 150x100x8mm. Các kết cấu giằng bằng thép hộp 75x75x6mm. Ke giằng các góc. Vách có thang âm vách leo nóc.- MGW 8,5 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm. Theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855.- Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương	pce	1,00
2	00.056.003.11344	Container đựng vật tư, phụ tùng DxRxH=2200x1500x2200 Контейнер кубической формы DxRxH=2200x1500x2200	<ul style="list-style-type: none">- Kích thước: DxRxH=2200x1500x2200mm- Khung dầm các cột đứng, khung nóc chế tạo bằng thép hộp 100x100x8. Kết cấu giằng có mật độ khoảng cách là 600mm chế tạo bằng thép cán góc 75x75x8. Ke giằng các góc.- MGW 03 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855- Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim loại đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương	pce	1,00



STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3	00.064.003.00060	Giá vận chuyển tang cáp Asep DxRxС=1600x1200x1200 Полка для доставки кабельного барабана Asep.DxRxС=1600x1200x1200	- Kích thước: DxRxС=1500x1000x1000 mm - Khung dầm chịu lực cột đứng góc, khung đáy chế tạo bằng thép hộp vuông 75x75x8mm. Các kết cấu giằng bằng thép hộp 50x50x6. Ke giằng các góc - MGW 3 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855 - Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim loại đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương.	pce	1,00

(*): New items

Phó GD XN Signed by: Nguyễn Duy Ngọc
Date: 25/06/2025 14:20:42
Certified by: Vietsovetro CA

Nguyễn Duy Ngọc

Ký tắt/Viza:

Signed by: Nguyễn Đức Toàn
Date: 24/06/2025 14:13:40
Certified by: Vietsovetro CA
Đội trưởng Nguyễn Đức Toàn

Người thực hiện /Исполнитель:

Signed by: Nguyễn Đức Sơn
Date: 24/06/2025 10:46:23
Certified by: Vietsovetro CA
Kỹ sư Nguyễn Đức Sơn



YÊU CẦU KỸ THUẬT
CONTAINER VẬN CHUYỂN THIẾT BỊ

1. MỤC ĐÍCH VÀ PHẠM VI SỬ DỤNG HÀNG HÓA:

- Dùng chứa, vận chuyển thiết bị từ XN Địa vật lý GK đi giàn khoan và ngược lại, phục vụ cho công tác địa vật lý giếng khoan; trong giai đoạn thực hiện dự án “Provision of Electric Wireline equipment and services for CNV & TGT Fields” – Hợp đồng số HLHV-PRD-24-116.

2. ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT SỬ DỤNG HÀNG HÓA:

- Tất cả Container phải đáp ứng được các yêu cầu làm việc trong điều kiện trên các công trình biển.

3. YÊU CẦU CHUNG ĐỐI VỚI HÀNG HÓA:

- Tất cả các container phải phù hợp với các mô tả và đặc tính kỹ thuật. Hàng mới, chưa qua sử dụng, được sản xuất không trước năm 2025.
- Tất cả các vật tư thiết bị phải phù hợp và tương thích với các thiết bị hiện có đang sử dụng tại XN. Nhà thầu có thể đăng ký khảo sát các thiết bị hiện đang sử dụng tại XN nếu có nhu cầu.
- Tất cả các container phải phù hợp với các mô tả, đặc tính kỹ thuật như danh mục liệt kê ở phần dưới đây.
- Nhà sản xuất phải lập bản vẽ tổng thể, bản vẽ chi tiết, nêu rõ quy trình công nghệ chế tạo chi tiết cho từng hạng mục. Thiết kế phải phù hợp yêu cầu của XN Địa vật lý GK.
- Thời gian bảo hành: Tối thiểu 12 tháng kể từ ngày giao hàng.
- Xí nghiệp Địa vật lý tiến hành lập biên bản nghiệm thu sau khi kiểm tra chất lượng hàng hóa đạt yêu cầu.

4. TIÊU CHUẨN CHẾ TẠO:

- Các container cùng bộ cấp cầu bằng thép, ma ní đi kèm được chế tạo tương thích với các yêu cầu dùng cho Offshore container theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855:1, EN-ISO 10855:2
- Vật tư kim loại sử dụng theo tiêu chuẩn JIS G3101, SS400 hoặc tương đương
- Master Link sản xuất theo tiêu chuẩn EN 1677-4 hoặc tương đương.
- Cấp được sản xuất theo tiêu chuẩn BS EN 13414 hoặc tương đương.



- Vòng bó cáp (ferrule) và bện lót cáp (thimble) được sản xuất theo tiêu chuẩn EN 1341 hoặc tương đương.
- Ma ní được sản xuất theo tiêu chuẩn BS 6994 hoặc tương đương.

5. YÊU CẦU VỀ KỸ THUẬT, CÔNG NGHỆ ĐỐI VỚI CÁC THÀNH PHẦN CẤU TẠO:

5.1 Danh mục hàng hóa - Đặc tính kỹ thuật:

STT	Tên hàng hóa	ĐVT	Đặc tính kỹ thuật
1	Container vận chuyển Wireline Mast 70ft, có nắp bảo vệ DxRxC= 6600x1900x1600	Cái	<ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: DxRxC=6600x1900x1600 mm. - Khung dầm đáy, các cột đứng, khung nóc chế tạo bằng thép hộp 150x100x8mm. Các kết cấu giằng bằng thép hộp 75x75x6mm. Ke giằng các góc. Vách có thang âm vách leo nóc. - 02 thanh U250x90x9x13: làm càn xe nâng. Có ốp thanh dẫn hướng càn xe nâng. - Khung dầm bên ngoài, bọc trong bằng thép tấm dày 4mm. - Mặt đáy lót bằng thép tấm dày 5mm. Có lỗ thoát nước (miệng các lỗ thoát nước có hàn ống lót). Mặt sàn hàn các ke định vị lắp đặt thiết bị. - Bên trong có trụ dẫn hướng đưa thiết bị vào ổn định vị trí cài đặt. (Mặt ngoài thanh dẫn hướng có ốp nhựa). Hàn 04 pad bên vách neo cố định thiết bị. - Container có thùng đựng thiết bị một bên vách, chia làm 02 ngăn (Phía chiều dài). Cửa khóa có gioăng làm kín. Khóa cửa loại khóa container. (Có ốp bảo vệ tay khóa và khóa móc trên dưới chống va đập). - Có cửa đóng, mở ra vào container. Có tay khóa cửa âm. (Cửa lắp phía bề rộng container). - Tấm thép lắp “Data plate”. - 03 nắp đáy container hình bán nguyệt. Khung nắp chế tạo bằng thép hộp 40x40x6. Mặt nắp chế tạo bằng tôn 3mm, có gân chịu lực bên trong. Mặt tôn trên nắp hàn thép tròn dọc nắp, đường kính 8 hoặc 10mm. (Mục đích tạo nhám chống trượt). Có 04 Padeye trên mỗi nắp cầu (Dùng ma ní 4.75 tấn). Nắp có khóa, chốt và pad gài định vị trên container. - MGW 8,5 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm. Theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855. - Bộ cáp chum 5 nhánh bằng thép mạ kẽm lõi thép 6x36 WS-IWRC grade 1770/1960 và 04 ma ní loại Crosby Bolt Type Anchor Shackle, G-2130/ S-2130 về kích thước – tải trọng phù hợp với tải trọng MGW của container theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855. - Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương. - 04 Vị trí buộc dây dẫn hướng hai bên. - Các tấm bảng ghi rõ năm sản xuất, số hiệu, nhà sản xuất,

STT	Tên hàng hóa	ĐVT	Đặc tính kỹ thuật
			<p>đơn vị kiểm định. Kê logo, ký hiệu, kích thước, tự trọng, tải trọng,...; sơn mã màu đúng quy định của XN Địa vật lý GK.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sơn tên ký hiệu thiết bị 2 bên & trên nắp đậy container. - Tên ký hiệu thiết bị: CH-MAST-B3
2	Container đựng vật tư, phụ tùng, vận chuyển thiết bị DxRxC= 2200x1500x2200	Cái	<ul style="list-style-type: none"> - Container có kích thước: DxRxC=2200x1500x2200mm - Khung dầm các cột đứng, khung nóc chế tạo bằng thép hộp 100x100x8. Kết cấu giằng có mật độ khoảng cách là 600mm chế tạo bằng thép cán góc 75x75x8. Ke giằng các góc. - Khung dầm đáy chế tạo bằng thép chữ U150x75x6, khung xương đáy: theo chiều dài trạm bằng thép C100x50x15x3 với mật độ 750mm, theo chiều rộng trạm bằng V75x75x7 với mật độ 650mm. Ke giằng các góc. - 02 thanh U250x90x9x13: làm càn xe nâng. Có ốp thanh dẫn hướng càn xe nâng. - Vách bằng tôn sóng dày 5mm, bước sóng 200x40. - Nóc bằng thép tấm 5mm. Có thang âm vách lên nóc. - Mặt đáy lót bằng thép tấm chống trượt, dày 5mm. - Cửa chính 01 cánh có gioăng cao su làm kín, móc khóa âm, bản lề có vú mỡ. Cửa chính dùng loại khóa cửa Container. <i>(Có ốp bảo vệ chống va đập tay khóa cửa và móc gài khóa trên và dưới)</i> - Cửa chính hàn các móc khóa treo thiết bị. - Bên trong chia 2 ngăn, tủ ngăn trên có cửa và khóa gài. Ngăn dưới hàn các móc bên vách treo dụng cụ. - MGW 03 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855. <i>(Tai móc cầu thiết kế dạng âm)</i> - Bộ cáp chum 5 nhánh bằng thép mạ kẽm lõi thép 6x36 WS-IWRC grade 1770/1960 và 04 ma ní loại Crosby Bolt Type Anchor Shackle, G-2130/ S-2130 về kích thước – tải trọng phù hợp với tải trọng MGW theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855. - Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim loại đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương. - Vị trí buộc dây dẫn hướng hai bên. - Các tấm bảng ghi rõ năm sản xuất, số hiệu, nhà sản xuất, đơn vị kiểm định. Kê logo, ký hiệu, kích thước, tự trọng, tải trọng,...; sơn mã màu đúng quy định của XN Địa vật lý GK. - Tên ký hiệu thiết bị: CH-DH-04 - Tham khảo mẫu tại XN Địa vật lý GK.
3	Giá vận chuyển tang cáp DxRxC= 1500x1000x1000		<ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: DxRxC=1500x1000x1000 mm - Khung dầm chịu lực cột đứng góc, khung đáy chế tạo bằng thép hộp vuông 75x75x8mm. Các kết cấu giằng bằng thép hộp 50x50x6. Ke giằng các góc - Giá lắp tang cáp bằng thép hộp 65x65x6 và thép tấm

STT	Tên hàng hóa	ĐVT	Đặc tính kỹ thuật
			<p>20mm (Có khoan lỗ lắp bu lông theo kích thước gói đỡ P216).</p> <ul style="list-style-type: none"> - 02 thanh U250x90x9x13 cho càn xe nâng. Có ốp thanh dẫn hướng càn xe nâng. - Hai bên bọc lưới dẫn thép dày 5mm. - Đáy bằng thép tấm 5mm. Có lỗ thoát nước. - Khung nắp bằng thép hộp 50x50x5, bọc lưới dẫn thép dày 5mm. - 01 hộp chứa Flowtube: Ø90 ID x 360mm, nắp vặn ren, vật liệu Inox. - 02 vị trí buộc dây dẫn hướng. - 02 Pad neo tăng đỡ chằng tang cáp. - MGW 3 tấn. Các tai móc cầu hướng tâm theo tiêu chuẩn EN-ISO 10855 - Chống ăn mòn, làm sạch toàn bộ bề mặt kim loại đạt độ sạch SA 2.5, sơn chống rỉ 01 lớp bằng sơn Inter seal 670 HS, 01 lớp sơn trung gian bằng sơn intergard 475 HS, 02 lớp phủ màu xanh loại 2 thành phần Uny Marine HS Blue RAL 5017, BASE hoặc tương đương. - Tấm thép lắp “Data plate”. - Bộ cáp chùm gồm 04 nhánh bằng thép mạ kẽm lõi thép 6x36 WS-IWRC grade 1770/1960 có SWL 7,8 tấn và 04 ma ní loại Crosby Bolt Type Anchor Shackle, G-2130/S-2130 4,75 tấn. - Tên ký hiệu thiết bị: CH-DR-04. - Các tấm bảng ghi rõ năm sản xuất, số hiệu, nhà sản xuất, đơn vị kiểm định. Kê logo, ký hiệu, kích thước, tự trọng, tải trọng,...; sơn mã màu đúng quy định của XN Địa vật lý GK - Tham khảo mẫu tại XN Địa vật lý GK.

5.2 Chào hàng được đánh giá đạt kỹ thuật:

- Chào thầu sẽ được đánh giá theo từng mục như trong bảng danh mục hàng hóa.
- Chào thầu chỉ được đánh giá là đạt nếu chào đủ số lượng theo từng mục như trong bảng danh mục hàng hóa và có đặc tính kỹ thuật thỏa mãn một trong các yêu cầu:
 - + Thông số đúng theo bảng 5.1.
 - + Thông số khác nhưng được đánh giá tương đương. (Hàng hóa được coi là tương đương nếu chúng phù hợp các thông số kỹ thuật, kích thước mô tả và môi trường làm việc).

6. THỜI GIAN GIAO HÀNG:

- Giao hàng không quá 02 lần trong vòng 04 tháng kể từ ngày ký hợp đồng.

7. YÊU CẦU ĐÓNG GÓI HÀNG VÀ TÀI LIỆU KÈM THEO:

- Hàng hóa, tài liệu kỹ thuật phải được đóng gói theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất.

8. PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ VỀ MỨC ĐỘ PHÙ HỢP CỦA VẬT TƯ VỚI ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT CỦA VIETSOVPETRO:

- Thiết bị cung cấp phải được đánh giá là phù hợp theo những tiêu chuẩn của Vietsovpetro đã đưa ra dựa trên những yêu cầu ở các mục trên.



9. YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU KỸ THUẬT:

Hàng sản xuất phải cung cấp những tài liệu sau đây:

- Biên bản kiểm tra vật liệu - thành phần vật liệu trước khi chế tạo.
- Biên bản xác nhận đã kiểm tra qua từng hạng mục gia công.
- Bản vẽ hoàn công cho các hạng mục.
- Chứng chỉ kiểm định Vô trạm, Container, biên bản kiểm tra NDT cho các vị trí kết cấu chính trước khi thử tải, biên bản thử tải, biên bản kiểm tra NDT cho các vị trí kết cấu chính sau khi thử tải. Gắn bản Data plate phù hợp với chứng chỉ của cơ quan có thẩm quyền cấp. Thời điểm kiểm định không quá 01 tháng so với thời gian giao hàng
- Chứng chỉ kiểm định của cơ quan chức năng có thẩm quyền cho từng bộ cấp và từng maní. Gắn bản Name plate phù hợp với chứng chỉ của cơ quan có thẩm quyền cấp. Thời điểm kiểm định không quá 01 tháng so với thời gian giao hàng.
- Giấy xác nhận nguồn gốc và giấy chứng nhận chất lượng/mill test/ manufacturer test,... hoặc các giấy tờ tương đương cho từng loại cấp, từng master link, từng maní (Bản chính hoặc bản sao có xác nhận của nhà sản xuất, tích hợp bộ cấp cầu). Giấy xác nhận nguồn gốc và giấy chứng nhận chất lượng cho từng bộ cấp cầu do nhà sản xuất tích hợp bộ cấp cầu (bản chính).

Soạn thảo:

Lãnh đạo bộ phận đặt hàng:

- Đội trưởng đội KTKT&TTKTÔC Signed by: Nguyễn Đức Toàn
Date: 24/06/2025 14:13:41
Certified by: Vietsovpetro CA **Nguyễn Đức Toàn**

Các thành viên kỹ thuật đơn vị đặt hàng:

1) Phó ban VT-HC Signed by: Trần Anh Tuấn
Date: 24/06/2025 15:07:07
Certified by: Vietsovpetro CA **Trần Anh Tuấn**

2) Xưởng phó Xưởng SCTBĐVL Signed by: Trần Đình Hiếu
Date: 24/06/2025 14:39:13
Certified by: Vietsovpetro CA **Trần Đình Hiếu**



Signed by: Nguyễn Duy Ngọc
Date: 25/06/2025 14:20:45
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Duy Ngọc

TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ KỸ THUẬT “ĐẠT/KHÔNG ĐẠT”
CÁC HỒ SƠ DỰ THẦU CUNG CẤP VẬT TƯ THIẾT BỊ

Tên thiết bị/ vật tư: Container vận chuyển thiết bị

STT	Tên gọi các tiêu chí	Đánh giá “Đạt/Không đạt”	Lý do không đạt	Ghi chú
1	2	3	4	5
	DANH MỤC VÀ QUY CÁCH KỸ THUẬT CỦA THIẾT BỊ/VẬT TƯ			
1	Phù hợp với yêu cầu chung			Mục 3 - YCKT
2	Thời gian bảo hành hàng hóa			Mục 3 - YCKT
3	Phù hợp với tiêu chuẩn chế tạo			Mục 4 – YCKT
4	Phù hợp với yêu cầu về các đặc điểm kỹ thuật			Mục 5.1 & 5.2 - YCKT
5	Đáp ứng yêu cầu về số lượng hàng hóa			Bảng danh mục hàng hóa
	KHẢ NĂNG THỰC HIỆN CÁC NGHĨA VỤ HỢP ĐỒNG			
6	Thời hạn và lịch gửi hàng.			Mục 6 - YCKT



7	Đóng gói hàng và tài liệu kèm theo			Mục 7 - YCKT
8	Danh mục các chứng chỉ và tài liệu kỹ thuật được trình cho thiết bị			Mục 9 - YCKT

CÁC TIÊU CHÍ KHÁC:

Chào hàng được coi là đáp ứng YCKT: Tất cả các tiêu chí đều **Đạt**

Phụ trách bộ phận đặt hàng:

Đội trưởng đội KTKT&TTKTÔC

Signed by: Nguyễn Đức Toàn
Date: 24/06/2025 14:13:41
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Đức Toàn

Các thành viên nhóm chuyên gia kỹ thuật:

1. Phó ban VT-HC

Signed by: Trần Anh Tuấn
Date: 24/06/2025 15:07:08
Certified by: Vietsovpetro CA

Trần Anh Tuấn

2. Xưởng phó Xưởng SCTBĐVL

Signed by: Trần Đình Hiếu
Date: 24/06/2025 14:39:14
Certified by: Vietsovpetro CA

Trần Đình Hiếu

